



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 26 août 2004

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

- **Statistiques financières des entreprises, deuxième trimestre de 2004**

Les sociétés canadiennes ont enregistré des bénéfices records de 50,7 milliards de dollars au deuxième trimestre de 2004, en hausse de 4,1 % par rapport au premier trimestre. Les bénéfices d'exploitation ont ainsi progressé pendant quatre trimestres consécutifs.

2
- **Recettes monétaires agricoles, janvier à juin 2004**

Les recettes monétaires agricoles de la première moitié de l'année se sont accrues pour la première fois en trois ans en 2004, l'augmentation des recettes des cultures ayant compensé la baisse continue des recettes enregistrées par les éleveurs de bovins. Au total, les agriculteurs ont reçu 17,9 milliards de dollars des recettes des cultures, du bétail et des paiements de programme entre janvier et juin, en hausse de 6,3 % par rapport à 2003.

6

AUTRES COMMUNIQUÉS

Emploi, rémunération et heures de travail, juin 2004	10
Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, juillet 2004	12
Stocks de viandes froides et congelées, août 2004	13
Emploi dans le secteur public, deuxième trimestre de 2004	13
Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline, mai 2004	14

NOUVEAUX PRODUITS

15



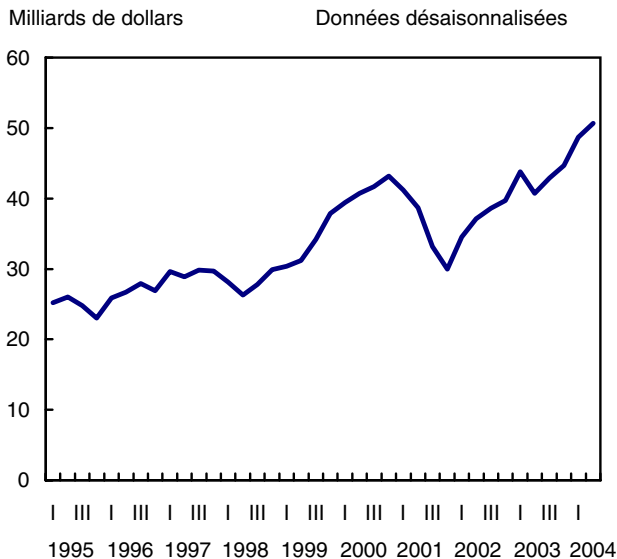
COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

Statistiques financières des entreprises

Deuxième trimestre de 2004 (données provisoires)

Les sociétés canadiennes ont enregistré des bénéfices records de 50,7 milliards de dollars au deuxième trimestre de 2004, en hausse de 4,1 % par rapport au premier trimestre. Les bénéfices d'exploitation ont ainsi progressé pendant quatre trimestres consécutifs, grâce à l'augmentation des prix des métaux, de l'énergie et des produits forestiers et à un secteur de la fabrication florissant.

Les bénéfices trimestriels sont supérieurs à 50 milliards de dollars



Les gains du deuxième trimestre ont été concentrés dans le secteur non financier, où les bénéfices d'exploitation ont fait un bond de 6,9 %, pour atteindre 38,3 milliards de dollars. Au total, 13 des 17 industries non financières ont alimenté la croissance des bénéfices, de la fabrication, de l'extraction de pétrole et de gaz et du commerce de détail venant en tête.

Note aux lecteurs

Ces statistiques financières trimestrielles portent sur les activités de toutes les sociétés au Canada, à l'exclusion des sociétés gouvernementales et des sociétés sans but lucratif.

Les bénéfices d'exploitation représentent les bénéfices réalisés dans le cours normal des activités des entreprises, sans les frais d'intérêts sur les emprunts ni les réévaluations. Dans le cas des industries non financières, les rentrées d'intérêts et de dividendes et les gains et pertes en capital sont exclus. Dans le cas des industries financières, les revenus sous forme d'intérêts et de dividendes, les gains et pertes en capital et les intérêts versés sur les dépôts entrent dans le calcul des bénéfices d'exploitation.

Les industries financières ont perdu du terrain, les bénéfices plus faibles des intermédiaires de dépôt (principalement les banques) ayant fait baisser les bénéfices d'exploitation totaux dans une proportion de 3,6 %, à 12,4 milliards de dollars. En dépit de ce recul, les bénéfices des industries financières sont demeurés à leur deuxième plus haut niveau jamais atteint.

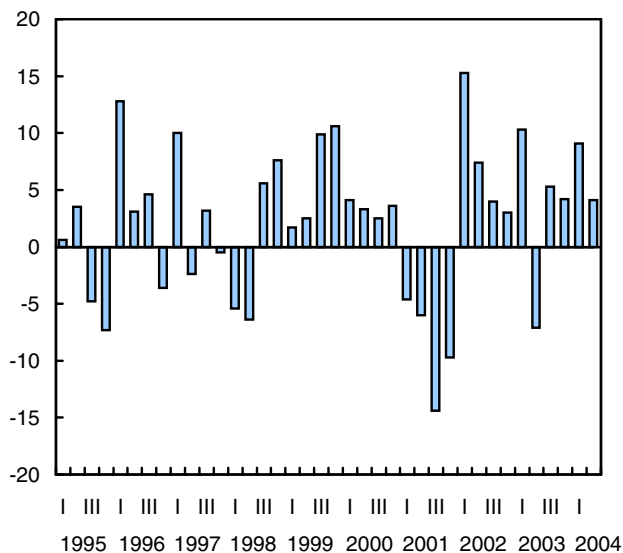
Les producteurs de pétrole et de gaz profitent de la flambée des prix

Les bénéfices d'exploitation des entreprises d'extraction de pétrole et de gaz ont fait un bond de 10,9 %, pour se situer à 5,6 milliards de dollars au deuxième trimestre. La vigueur de la demande au niveau mondial, ainsi que les préoccupations concernant l'approvisionnement, ont fait grimper les prix du pétrole brut à des niveaux presque record. Les ventes à l'exportation de pétrole brut ont augmenté au cours de la première moitié de 2004, par suite de la hausse des prix et des volumes. Les recettes d'exploitation ont progressé de 14,6 % au deuxième trimestre, pour atteindre 29,7 milliards de dollars.

Les sociétés minières (à l'exclusion des entreprises d'extraction de pétrole et de gaz) ont vu leurs bénéfices d'exploitation augmenter de 11,8 % au deuxième trimestre, du fait de la robustesse des prix des métaux et de la vigueur de la demande.

Quatrième hausse consécutive des bénéfices

Variation en % des bénéfices



Les fabricants affichent des gains considérables

La forte demande au pays et à l'étranger à l'égard des produits canadiens a rehaussé les bénéfices d'exploitation des fabricants, pour leur faire atteindre un nouveau sommet de 12,4 milliards de dollars au deuxième trimestre, une hausse de 11,3 % par rapport au premier trimestre, et de 42,9 % par rapport à l'année dernière. Les recettes d'exploitation ont progressé de 2,0 % par rapport au premier trimestre, la hausse la plus marquée en sept trimestres.

Selon l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières menée récemment, les livraisons du secteur de la fabrication ont fait un bond de 6,1 % au cours des six premiers mois de 2004. La reprise qui s'est poursuivie aux États-Unis et la demande importante au niveau mondial ont atténué les effets, de la hausse de la devise canadienne sur le secteur des exportations. Toutefois, le maintien des coûts élevés de l'énergie, de l'acier et d'autres facteurs de production pourrait réduire la rentabilité dans les mois qui viennent.

Au deuxième trimestre, les fabricants de véhicules automobiles et de pièces ont profité de la demande vigoureuse aux États-Unis à l'égard des modèles fabriqués au Canada, ce qui a presque fait doubler leurs bénéfices d'exploitation, qui ont atteint 1,3 milliard de dollars. Les exportations de voitures particulières, de camions et de pièces ont toutes été en hausse au cours du trimestre. Les recettes d'exploitation ont progressé de 1,7 %, du fait notamment des programmes attrayants d'incitatifs et des faibles taux de financement. En dépit

de cette vigueur récente, toutefois, les recettes au deuxième trimestre sont demeurées en deçà de celles de l'année précédente.

Les fabricants de bois et de papier ont profité de la hausse des prix de ces produits ainsi que de l'effervescence du marché du logement en Amérique du Nord. Au deuxième trimestre, les bénéfices d'exploitation se sont chiffrés à 1,4 milliard de dollars, soit une augmentation de 25,5 % par rapport au premier trimestre. Quatre gains consécutifs ont porté les bénéfices à leur niveau le plus élevé depuis le premier trimestre de 2001.

Les prix élevés des métaux ont été à la source de la hausse marquée de 33,4 % des bénéfices des entreprises de première transformation des métaux au deuxième trimestre. La vigueur de la demande dans les secteurs de la construction et de la fabrication, ainsi que sur les marchés chinois, ont fait bondir les recettes d'exploitation de 5,5 % par rapport au premier trimestre.

Une hausse des bénéfices a aussi été enregistrée par les producteurs de pétrole et de charbon (+2,0 %), de produits chimiques (+6,4 %) et de produits minéraux non métalliques (+12,3 %). Les fabricants d'aliments et de boissons gazeuses ont connu une baisse de 7,2 % de leurs bénéfices.

Gains généralisés pour les détaillants

Les bénéfices et les recettes ont progressé globalement dans le secteur du commerce de détail. Les bénéfices de ce secteur ont augmenté de 11,2 % au total, tandis que ses recettes d'exploitation ont connu une hausse de 2,0 %.

Les magasins de vente au détail de meubles et d'accessoires de maison ont vu leurs bénéfices bondir de 28,8 % au deuxième trimestre et leurs recettes augmenter pour la quatrième fois au cours des cinq derniers trimestres. L'effervescence du secteur de la construction résidentielle a fait en sorte que les consommateurs ont dépensé davantage au titre des meubles et des produits de maison.

Les détaillants de véhicules automobiles et de pièces ont vu leurs bénéfices augmenter de 18,6 % au deuxième trimestre. Selon les données de l'Enquête mensuelle sur les ventes de véhicules automobiles neufs diffusée en juin, le nombre de véhicules neufs vendus a augmenté au deuxième trimestre, en dépit des baisses enregistrées au cours des deux derniers mois de la période.

Les magasins de vêtements, les grands magasins et les magasins de fournitures de tout genre ont enregistré une hausse de 8,0 % de leurs bénéfices d'exploitation au deuxième trimestre, tandis que les bénéfices des détaillants d'aliments et de boissons étaient en hausse de 14,6 %.

Recul du secteur financier en raison de la chute des bénéfices des banques

Le groupe des industries financières a connu une baisse globale de 3,6 % de ses bénéfices d'exploitation au deuxième trimestre, après six trimestres consécutifs de croissance.

Les banques à charte ont vu leurs bénéfices reculer, passant d'un sommet de 5,2 milliards de dollars au premier trimestre à 4,9 milliards de dollars au deuxième. Une baisse des revenus nets d'intérêts a été contrebalancée en partie par des hausses plus fortes des commissions et des frais, mais l'utilisation de provisions inhabituelles au cours du trimestre a amoindri les bénéfices.

Parallèlement, les bénéfices des sociétés d'assurance sont demeurés à peu près inchangés (-1,3 %) au cours du trimestre.

Amélioration des ratios de rentabilité

La marge bénéficiaire d'exploitation a connu une hausse légère, passant de 7,9 % au premier trimestre à un sommet de 8,0 % au deuxième. Cet indicateur de la rentabilité a été généralement en hausse, après le creux de 5,3 % atteint au dernier trimestre de 2001. Au cours du deuxième trimestre, les bénéfices d'exploitation ont augmenté de 4,1 %, tandis que les recettes d'exploitation ont progressé de 2,1 % par rapport au premier trimestre.

L'avoir des actionnaires a gagné presque un point de pourcentage au deuxième trimestre, passant

de 10,2 % au premier trimestre à 11,1 %. Les bénéfices d'exploitation plus élevés, les revenus d'intérêts et de dividendes et les gains en capital ont tous contribué à la hausse des bénéfices après impôt, qui constituent le numérateur du calcul du rendement de l'avoir. L'avoir des actionnaires a augmenté de 2,3 % au total pendant le trimestre.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 187-0001 et 187-0002.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2501.

Le numéro du deuxième trimestre de 2004 de la publication *Statistiques financières trimestrielles des entreprises* (61-008-XIF, 28 \$/93 \$) paraîtra bientôt.

Les données du troisième trimestre de 2004 sur les statistiques financières des entreprises seront diffusées le 24 novembre 2004.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec Louise Noel, au Service à la clientèle (1-888-811-6235). Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Bill Potter, au (613) 951-2662; (bill.potter@statcan.ca), Danielle Lafontaine-Sorgo, au (613) 951-2634; (danielle.lafontaine-sorgo@statcan.ca), ou Richard Dornan, au (613) 951-2650; (dornan@statcan.ca), Division de l'organisation et des finances de l'industrie. □

Statistiques financières des entreprises

	Deuxième trimestre de 2003 ^r	Premier trimestre de 2004 ^r	Deuxième trimestre de 2004 ^p	Deuxième trimestre de 2003 au deuxième trimestre de 2004	Premier trimestre au deuxième trimestre de 2004
données désaisonnalisées					
	en milliards de dollars			var. en %	
Toutes les branches d'activité					
Revenus d'exploitation	608,2	620,5	633,2	4,1	2,1
Bénéfices d'exploitation	40,7	48,7	50,7	24,6	4,1
Bénéfices après impôts	25,7	28,5	31,7	23,3	11,0
Branches d'activité non financières					
Revenus d'exploitation	553,7	562,8	575,5	3,9	2,3
Bénéfices d'exploitation	30,1	35,8	38,3	27,0	6,9
Bénéfices après impôts	19,8	20,3	24,1	21,4	18,3
Branches d'activité financières					
Revenus d'exploitation	54,5	57,7	57,7	5,9	0,0
Bénéfices d'exploitation	10,6	12,9	12,4	17,5	-3,6
Bénéfices après impôts	5,9	8,2	7,6	29,5	-7,2

^r Données révisées.

^p Données provisoires.



Recettes monétaires agricoles

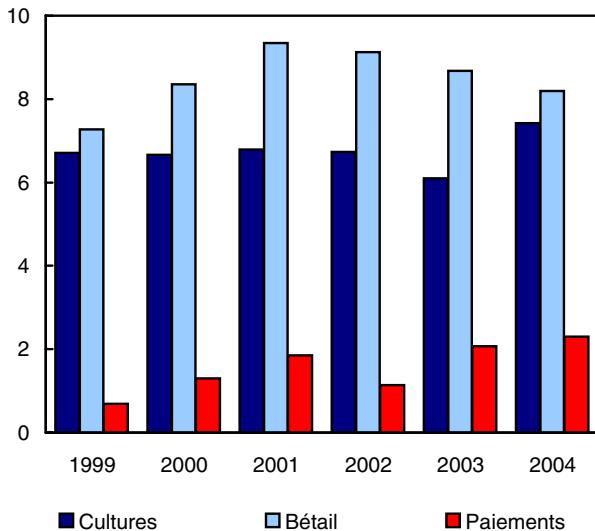
Janvier à juin 2004

Les recettes monétaires agricoles de la première moitié de l'année se sont accrues pour la première fois en trois ans en 2004, l'augmentation des recettes des cultures ayant compensé la baisse continue des recettes enregistrées par les éleveurs de bovins.

Au total, les agriculteurs ont tiré 17,9 milliards de dollars des recettes des cultures, du bétail et des paiements de programme entre janvier et juin, en hausse de 6,3 % par rapport à 2003. Ce total est supérieur de 8,2 % à la moyenne quinquennale précédente de 1999 à 2003.

Recettes monétaires agricoles de janvier à juin

Milliards de \$



Les producteurs de cultures ont vu leurs recettes augmenter de 21,7 % pour atteindre 7,4 milliards de dollars, valeur proche du record de 1996. Le total était supérieur de 12,5 % à la moyenne quinquennale précédente. Les producteurs se sont remis des deux sécheresses consécutives dans l'Ouest canadien en 2001 et 2002. Ces sécheresses avaient entraîné une baisse de la production et une réduction sensible des stocks de céréales et d'oléagineux.

Une diminution appréciable des recettes bovines a contribué au repli de 5,6 % des recettes du bétail qui ont chuté à 8,2 milliards de dollars durant la première moitié de 2004. Les recettes du bétail ont atteint leur plus bas niveau depuis 1999, et elles sont de 4,2 % en deçà de la moyenne quinquennale précédente. Le recul accusé

Note aux lecteurs

Statistique Canada ne fait pas de prévisions pour les recettes monétaires agricoles. Les données qui s'y rapportent sont fondées sur les données des enquêtes et les données administratives provenant de plusieurs sources.

Les **recettes monétaires agricoles** mesurent le revenu brut des entreprises agricoles en dollars courants. Elles comprennent les ventes de productions végétales et animales (sauf les ventes entre les fermes d'une même province) et les paiements de programme. Les recettes sont comptabilisées lorsque l'argent est versé aux agriculteurs, avant déduction des dépenses.

Les **recettes différées** représentent les ventes de céréales et d'oléagineux livrés par les producteurs de l'Ouest pour lesquelles les paiements ont été reportés jusqu'à l'année suivante. Étant donné que ces recettes sont fondées sur les livraisons effectuées, les paiements différés sont déduits des recettes monétaires agricoles de l'année civile en cours et inclus lorsqu'ils sont réalisés (voir « Réalisation des recettes différées » dans le tableau des recettes monétaires agricoles).

Les **paiements de programme** sont les paiements liés à la production agricole courante et versés directement aux agriculteurs. Mentionnons, à titre d'exemple les paiements du Compte de stabilisation du revenu net (CSRN) et de la Loi sur l'assurance-récolte et ceux des programmes provinciaux de stabilisation. La série des paiements de programme ne vise pas nécessairement à englober tous les paiements effectués aux agriculteurs ni ne représente la totalité des dépenses des gouvernements se rapportant à tous les programmes d'aide.

par les recettes du bétail témoigne des répercussions de la fermeture de la frontière américaine à la suite de la découverte de l'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB).

Par ailleurs, les paiements de programme ont augmenté de 10,8 % pour parvenir à un sommet de 2,3 milliards de dollars. Les programmes d'aide supplémentaires visant à pallier les effets de l'interdiction liée à l'ESB, jumelés à des retraits records du Compte de stabilisation du revenu net (CSRN), ont plus que compensé la baisse des paiements d'assurance-récolte.

Les recettes monétaires agricoles sont une mesure des recettes brutes des exploitations agricoles. Elles ne tiennent pas compte des dépenses engagées par les agriculteurs. Les recettes monétaires peuvent varier énormément d'une ferme à l'autre en raison de plusieurs facteurs, dont les élevages ou les cultures choisis, les prix et les conditions climatiques. Par ailleurs, les répercussions de la fermeture de la frontière américaine aux bovins et au boeuf canadiens le 20 mai 2003 continueront de se faire sentir dans les statistiques financières agricoles. L'effet de cette situation sur d'autres secteurs de l'économie, comme l'industrie de la transformation de la viande et le transport, n'est pas pris en compte ici.

Les recettes monétaires agricoles totales ont augmenté dans toutes les provinces, sauf à l'Île-du-Prince-Édouard, au Nouveau-Brunswick et en Colombie-Britannique. Les hausses les plus marquées ont été constatées au Manitoba (9,1 %), en Saskatchewan (8,6 %) et en Alberta (8,5 %). L'Île-du-Prince-Édouard a enregistré la baisse la plus marquée (-9,9 %), principalement attribuable à une nette contraction des recettes tirées de la pomme de terre.

Le secteur des cultures se remet des sécheresses des dernières années

Après les deux sécheresses consécutives qui ont frappé l'Ouest canadien, la production de céréales et d'oléagineux est revenue à des niveaux plus normaux en 2003. La production de blé (sauf le blé dur), d'orge et de canola a fait un bond d'environ 60 % par rapport à 2002. Les livraisons de la plupart des principales cultures ont nettement augmenté de janvier à juin 2004 par rapport à la même période l'année dernière.

Les prix moyens des principaux grains (sauf les oléagineux) ont diminué par rapport à l'année précédente en raison d'une augmentation de l'offre. Les prix des oléagineux au Canada ont été soutenus par la consommation mondiale accrue, ainsi que par le resserrement des approvisionnements et la vigueur des prix du soya aux États-Unis.

Les recettes du canola ont atteint 1,2 milliard de dollars, un record pour un premier semestre. Les livraisons ont plus que doublé par rapport au total du premier semestre de 2003, le plus bas en dix ans alors que les prix ont progressé continuellement en 2004.

Les recettes du blé (sauf le blé dur) ont monté de 60,1 % pour s'établir à 1,2 milliard de dollars. L'augmentation des mises en marché et des paiements de la CCB ont contribué à cette hausse. Les prix ont été inférieurs à ceux de l'an dernier, la production de la plupart des grands pays exportateurs ayant augmenté.

Les recettes des cultures horticoles — qui comprennent les fruits, les légumes et les produits de floriculture, de pépinière et de gazonnière — se sont encore accrues. Ces recettes représentent plus du quart des recettes totales des cultures. Les recettes monétaires ont présenté une hausse modeste pour l'ensemble des cultures horticoles, sauf pour les pommes (-2,8 %) et les autres fruits de verger (-16,1 %).

Les recettes des pommes de terre au premier semestre de 2004 ont diminué de 7,7 % par rapport à la même période l'an dernier. Cette situation s'explique par deux années de production accrue entraînant les prix à la baisse.

Les recettes bovines chutent presque du quart en raison de la réduction du commerce du boeuf

Les recettes provenant des bovins et des veaux ont régressé de 24,5 % pour s'établir à 2,4 milliards de dollars durant la première moitié de 2004, les prix demeurant bas depuis l'interdiction qui frappe les exportations de bovins et de boeuf. Les recettes provenant des exportations internationales de bovins et de veaux vivants sont tombées à zéro, alors qu'elles étaient d'environ 600 millions de dollars durant les premiers six mois de 2003.

Depuis la mi-septembre 2003, le boeuf désossé canadien provenant d'animaux de moins de 30 mois est admis aux États-Unis par voie de permis. La frontière demeure toutefois fermée aux bovins et aux veaux vivants.

Les mises en marché de bovins d'abattage sont demeurées bien supérieures aux niveaux de l'année dernière, tandis que les prix ont fléchi de 25,2 % à cause de la réduction de la demande internationale de produits du boeuf canadiens survenue à la suite de l'embargo.

Le nombre de bovins d'abattage vendus entre janvier et juin 2004 a atteint un niveau record de 1,9 million de têtes. Malgré ces ventes records, le cheptel bovin canadien se situait en date du 1^{er} juillet 2004 à des niveaux inégalés en raison de l'embargo, selon les estimations du bétail au 1^{er} juillet 2004 diffusées dans *Le Quotidien* du 19 août.

Par ailleurs, les éleveurs de porcs ont affiché des recettes monétaires records de 2,0 milliards de dollars durant la première moitié de 2004. Il s'agit d'une hausse de 16,9 %. Les recettes tirées des ventes de porcs destinés à l'abattage au Canada ont bondi de 13,8 %, les prix ayant poursuivi leur remontée par rapport aux bas niveaux observés vers la fin de 2003.

Les producteurs ont exporté plus de 4,3 millions de porcs de janvier à juin 2004, en hausse de 36,3 %. Il s'agit de plus du double de la moyenne décennale précédente de 1994 à 2003.

En ce qui a trait aux secteurs sous gestion de l'offre, les recettes des produits laitiers et des poulets ont augmenté, tandis que celles provenant des oeufs sont demeurées pratiquement inchangées et que les recettes des dindons et dindes ont chuté de 1,7%. Le bétail et les produits d'origine animale assujettis à la gestion de l'offre ont représenté environ 40 % des recettes totales du bétail au premier semestre de 2004.

Les recettes du lait et de la crème ont augmenté 1,4% en raison de la hausse des mises en marché (2,7%) alors que le léger recul des mises en marché de poulets a été compensé par l'augmentation des prix.

Les paiements de programme atteignent des niveaux records

Les paiements de programme pour la première moitié de 2004 ont dépassé de 225 millions de dollars ceux de la période correspondante de 2003 et de 62,8 % supérieures à la moyenne quinquennale précédente.

Deux facteurs ont contribué à l'accroissement, à savoir les programmes d'aide supplémentaires visant à pallier les effets de l'embargo lié à la crise de l'ESB, et les retraits records du Compte de stabilisation du revenu net (CSRN) alors que les producteurs ont commencé à liquider progressivement leurs comptes.

Les retraits sur la partie gouvernementale du CSRN ont culminé au premier semestre de 2004. Les producteurs ont retiré 703 millions de dollars de la partie gouvernementale; plus du double des retraits de l'an dernier et plus du triple de la moyenne quinquennale précédente de 232 millions de dollars. Le nouveau Programme canadien de stabilisation du revenu agricole (PCSRA) remplacera le CSRN. Les règles visant la fermeture des comptes CSRN requièrent que toutes les sommes détenues dans ces comptes soient versées aux producteurs au plus tard le 31 mars 2009 et que ces derniers retirent un montant minimum de 20% chaque année.

Les paiements d'assurance-récolte se sont établis à 342 millions de dollars dans les six premiers mois de 2004, soit 780 millions de dollars de moins que les paiements records de la période correspondante de 2003. Les paiements élevés en 2003 étaient surtout attribuables aux deux années consécutives de sécheresse dans l'Ouest canadien en 2001 et 2002.

Enfin, les paiements d'aide en cas de catastrophe liée au revenu ont atteint 231 millions de dollars, en hausse de 23,5 % comparativement à 2003.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 002-0003, 002-0005, 002-0007 à 002-0009, 002-0012 et 003-0025.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3436, 3437, 3439, 3471, 3472, 3473 et 3474.

Pour plus de renseignements sur les recettes monétaires agricoles ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes ou la qualité des données, communiquez avec Estelle Perrault au (613) 951-2448 (estelle.perrault@statcan.ca), Division de l'agriculture. □

Recettes monétaires agricoles

	Janvier à juin 2003	Janvier à juin 2004 ^P	Janvier-juin 2003 à janvier-juin 2004	Avril à juin 2003	Avril à juin 2004 ^P	Avril-juin 2003 à avril-juin 2004
	en millions de dollars		var. en %	en millions de dollars		var. en %
Canada	16 854	17 919	6,3	7 751	8 833	14,0
Tout le blé ¹	1 015	1 451	43,0	542	840	55,0
Blé, sauf le blé dur ¹	754	1 207	60,1	392	690	76,0
Blé dur ¹	261	244	-6,5	150	150	-
Orge ¹	159	338	112,6	72	170	136,1
Recettes différées	-131	-192	46,6	-78	-109	39,7
Réalisation des recettes différées	598	623	4,2	9	16	77,8
Canola	548	1 181	115,5	274	504	83,9
Soya	271	288	6,3	126	94	-25,4
Maïs	372	441	18,5	161	192	19,3
Autres céréales et oléagineux	171	184	7,6	62	83	33,9
Cultures spéciales	318	310	-2,5	101	121	19,8
Autres cultures	2 774	2 799	0,9	1 744	1 778	1,9
Total des cultures	6 097	7 423	21,7	3 013	3 688	22,4
Bovins et veaux	3 149	2 376	-24,5	1 306	1 060	-18,8
Porcs	1 727	2 018	16,9	879	1 083	23,2
Produits laitiers	2 247	2 278	1,4	1 140	1 145	0,4
Volaille et oeufs	1 174	1 181	0,6	605	578	-4,5
Autre bétail	384	342	-10,9	127	116	-8,7
Total du bétail	8 681	8 195	-5,6	4 057	3 982	-1,8
Compte de stabilisation du revenu net	324	703	117,0	187	334	78,6
Paiements d'assurance-récolte	1 122	342	-69,5	65	15	-76,9
Programmes d'aide en cas de désastre lié aux revenus	187	231	23,5	78	108	38,5
Programme provincial de stabilisation	342	391	14,3	302	297	-1,7
Subventions aux produits laitiers	-	-	-	-	-	-
Autres programmes	100	633	533,0	47	409	770,2
Total des paiements	2 076	2 301	10,8	680	1 163	71,0

^P Données provisoires.

1. Inclut les paiements de la Commission canadienne du blé.

- Néant ou zéro.

Nota : Les chiffres ayant été arrondis, la somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Recettes monétaires agricoles provinciales

	Janvier à juin 2003	Janvier à juin 2004 ^P	Janvier-juin 2003 à janvier-juin 2004	Avril à juin 2003	Avril à juin 2004 ^P	Avril-juin 2003 à avril-juin 2004
	en millions de dollars		var. en %	en millions de dollars		var. en %
Canada	16 854	17 919	6,3	7 751	8 833	14,0
Terre-Neuve-et-Labrador	39	41	5,1	20	21	5,0
Île-du-Prince-Édouard	191	172	-9,9	90	89	-1,1
Nouvelle-Écosse	188	204	8,5	91	96	5,5
Nouveau-Brunswick	207	205	-1,0	109	108	-0,9
Québec	2 881	3 096	7,5	1 659	1 816	9,5
Ontario	3 927	4 119	4,9	2 017	2 141	6,1
Manitoba	1 761	1 922	9,1	741	893	20,5
Saskatchewan	2 801	3 041	8,6	927	1 322	42,6
Alberta	3 692	4 004	8,5	1 439	1 734	20,5
Colombie-Britannique	1 167	1 114	-4,5	659	613	-7,0

^P Données provisoires.

- Néant ou zéro.

Nota : Les chiffres ayant été arrondis, la somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Emploi, rémunération et heures de travail

Juin 2004 (données provisoires)

En juin 2004, la rémunération hebdomadaire moyenne pour les salariés inscrits sur les listes de paie a augmenté de 2,3 % par rapport à juin 2003. Le secteur de l'hébergement et services de restauration, ainsi que celui des autres services ont été en tête de l'ensemble des secteurs avec les gains les plus élevés au cours des douze derniers mois. Par ailleurs, le secteur des arts, des spectacles et des loisirs, ainsi que celui du transport et de l'entreposage ont tous deux affiché de faibles diminutions.

À la suite des hausses substantielles en avril et mai, la rémunération horaire moyenne en juin affichait une forte hausse (+0,21\$), qui a surtout été observée dans la branche productrice de services et plus particulièrement dans le secteur du commerce de détail.

La croissance du nombre total de salariés inscrits sur les listes de paie a été importante en juin (+77 500), ce qui fait suite à la modeste hausse d'avril (+18 700) et à une faible diminution en mai (-9 300). Le niveau de l'emploi est maintenant plus élevé de 198 000 salariés par rapport à juin 2003 (+1,5%). À l'échelon industriel, la hausse du nombre de salariés a été répartie parmi les industries avec le secteur de la fabrication et celui de l'éducation qui ont tous deux affiché une

augmentation de 9 900. La hausse du nombre de salariés a été concentrée en Ontario (+29 500) et au Québec (+16 900).

Données stockées dans CANSIM : tableaux 281-0023 à 281-0046.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2612.

Des données détaillées par secteur, des données selon la taille de l'entreprise fondée sur l'emploi, ainsi que d'autres indicateurs du marché du travail sont aussi offerts dans les tableaux de la publication mensuelle *Emploi, gains et durée du travail* (72-002-XIB, 26 \$/257 \$) qui paraîtra sous peu.

Les données de juillet 2004 sur l'emploi, la rémunération et les heures de travail seront diffusées le 28 septembre.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-4090 ou composez sans frais le 1 866 873-8788 (*travail@statcan.ca*). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Gilles Groleau au (613) 951-4091, Division de la statistique du travail. Télécopieur : (613) 951-2869. □

Rémunération hebdomadaire moyenne pour l'ensemble des salariés

Groupe industriel (Système de classification des industries de l'Amérique du Nord)	Juin 2003	Mai 2004 ^r	Juin 2004 ^p	Mai à juin 2004	Juin 2003 à juin 2004
	données désaisonnalisées				
	en dollars			var. en %	
Ensemble des secteurs	690,95	699,76	706,79	1,0	2,3
Foresterie, exploitation forestière et soutien	833,18	861,26	878,25	2,0	5,4
Extraction minière, de pétrole et de gaz	1 173,98	1 247,55	1 236,43	-0,9	5,3
Services publics	1 065,93	1 067,98	1 068,94	0,1	0,3
Construction	819,40	832,15	840,77	1,0	2,6
Fabrication	845,35	851,41	866,45	1,8	2,5
Commerce de gros	788,15	792,43	796,08	0,5	1,0
Commerce de détail	448,78	449,02	459,98	2,4	2,5
Transport et entreposage	769,90	748,49	752,02	0,5	-2,3
Industrie de l'information et industrie culturelle	821,02	832,27	833,07	0,1	1,5
Finance et assurances	857,17	873,00	874,74	0,2	2,0
Services immobiliers, de location et de location à bail	589,06	593,79	615,23	3,6	4,4
Services professionnels, scientifiques et techniques	910,01	911,21	933,15	2,4	2,5
Gestion de sociétés et d'entreprises	866,30	851,07	878,14	3,2	1,4
Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement	545,89	545,54	564,63	3,5	3,4
Services d'enseignement	753,88	789,15	775,93	-1,7	2,9
Soins de santé et assistance sociale	612,92	639,68	643,28	0,6	5,0
Arts, spectacles et loisirs	418,63	403,09	409,14	1,5	-2,3
Hébergement et services de restauration	275,09	287,28	295,23	2,8	7,3
Autres services, sauf les services d'administrations publiques	522,82	537,83	556,82	3,5	6,5
Administrations publiques	854,10	870,84	870,05	-0,1	1,9
Provinces et territoires					
Terre-Neuve-et-Labrador	637,74	655,95	658,63	0,4	3,3
Île-du-Prince-Édouard	547,21	562,52	561,45	-0,2	2,6
Nouvelle-Écosse	596,83	616,28	621,51	0,8	4,1
Nouveau-Brunswick	622,29	636,62	646,20	1,5	3,8
Québec	658,46	659,70	669,61	1,5	1,7
Ontario	734,76	737,17	745,69	1,2	1,5
Manitoba	616,04	642,41	651,14	1,4	5,7
Saskatchewan	625,07	649,39	649,57	0,0	3,9
Alberta	705,90	724,42	734,07	1,3	4,0
Colombie-Britannique	682,19	694,32	698,12	0,5	2,3
Yukon	780,98	769,66	763,61	-0,8	-2,2
Territoires du Nord-Ouest ¹	908,22	922,52	921,36	-0,1	1,4
Nunavut ¹	809,18	756,75	777,87	2,8	-3,9

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

1. Données non désaisonnalisées.

Nombre de salariés

Groupe industriel (Système de classification des industries de l'Amérique du Nord)	Avril 2004	Mai 2004 ^r	Juin 2004 ^p	Avril à mai 2004	Mai à juin 2004
	données désaisonnalisées				
	en milliers			var. en %	
Ensemble des industries	13 447,6	13 438,3	13 515,8	-0,1	0,6
Foresterie, exploitation forestière et soutien	52,2	53,4	52,8	2,3	-1,1
Extraction minière, de pétrole et de gaz	152,5	153,5	153,2	0,7	-0,2
Services publics	121,1	120,4	121,9	-0,6	1,2
Construction	664,6	668,1	669,4	0,5	0,2
Fabrication	1 997,8	1 992,3	2 002,2	-0,3	0,5
Commerce de gros	738,9	737,9	741,3	-0,1	0,5
Commerce de détail	1 627,0	1 633,3	1 639,8	0,4	0,4
Transport et entreposage	609,3	611,7	612,8	0,4	0,2
Industrie de l'information et industrie culturelle	338,4	342,0	340,9	1,1	-0,3
Finance et assurances	577,4	573,0	574,3	-0,8	0,2
Services immobiliers, de location et de location à bail	229,0	230,9	234,1	0,8	1,4
Services professionnels, scientifiques et techniques	660,1	659,1	662,0	-0,2	0,4
Gestion de sociétés et d'entreprises	90,5	92,0	92,0	1,7	0,0
Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement	621,4	622,4	625,7	0,2	0,5
Services d'enseignement	967,0	966,0	975,9	-0,1	1,0
Soins de santé et assistance sociale	1 377,8	1 378,1	1 379,3	0,0	0,1
Arts, spectacles et loisirs	243,3	243,5	245,6	0,1	0,9
Hébergement et services de restauration	932,8	935,5	934,2	0,3	-0,1
Autres services, sauf les services d'administrations publiques	503,2	503,0	505,4	0,0	0,5
Administrations publiques	777,4	773,9	772,4	-0,5	-0,2
Provinces et territoires					
Terre-Neuve-et-Labrador	184,2	184,9	186,7	0,4	1,0
Île-du-Prince-Édouard	62,1	64,1	64,6	3,2	0,8
Nouvelle-Écosse	378,9	375,8	381,3	-0,8	1,5
Nouveau-Brunswick	297,2	298,1	299,2	0,3	0,4
Québec	3 167,3	3 162,2	3 179,1	-0,2	0,5
Ontario	5 241,2	5 227,9	5 257,4	-0,3	0,6
Manitoba	522,6	525,2	526,2	0,5	0,2
Saskatchewan	398,2	400,3	403,4	0,5	0,8
Alberta	1 476,4	1 479,3	1 482,9	0,2	0,2
Colombie-Britannique	1 661,1	1 664,9	1 672,5	0,2	0,5
Yukon	15,7	16,2	16,5	3,2	1,9
Territoires du Nord-Ouest ¹	22,3	22,4	23,5	0,4	4,9
Nunavut ¹	11,1	11,1	11,1	0,0	0,0

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

1. Données non désaisonnalisées.

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs

Juillet 2004 (Données provisoires)

En juillet, les 42 aéroports avec tour de contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA ont déclaré 416 714 décollages et atterrissages au total, en baisse de 7,9 % comparativement à juillet 2003 (452 675 mouvements). Ceci constitue la cinquième diminution consécutive des taux de variation d'une année à l'autre des mouvements mensuels. Trente-trois aéroports ont enregistré des diminutions des mouvements d'une année à l'autre en

juillet 2004 par rapport à juillet 2003. Dix aéroports ont enregistré des baisses de plus de 20 % en juillet, par rapport à sept aéroports en juin.

Les mouvements itinérants (mouvements d'un aéroport vers un autre) ont diminué de 4,1 % (12 741 mouvements) en juillet 2004 par rapport à juillet 2003. Cette diminution d'une année à l'autre des mouvements mensuels fait suite à une augmentation en juin. Les mouvements locaux (mouvements des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant) ont diminué de 16,3 % (-23 220 mouvements) en juillet 2004, la cinquième baisse consécutive.

Les dix premiers aéroports pour ce qui est du nombre de mouvements itinérants en juillet ont enregistré des changements variant de 9,9 % (3 216 mouvements) à Toronto/LB Pearson Intl à -9,6 % (-1 059 mouvements) à Ottawa/Macdonald-Cartier Intl. Six aéroports parmi les dix premiers ont enregistré des baisses par rapport à quatre aéroports en juin 2004.

Les dix premiers aéroports pour ce qui est du nombre de mouvements locaux ont rapporté des changements d'une année à l'autre variant de 0,2 % (16 mouvements) à Waterloo Regional à -25,2 % (-1 494 mouvements) à London. Neuf aéroports parmi les dix premiers ont enregistré des baisses par rapport à quatre aéroports en juin 2004.

La parution de juillet *Statistiques relatives aux mouvements des aéronefs*, vol. 3, n° 7 (51F0001PIF, TP1496, gratuit) est maintenant accessible en ligne. À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Gratuites* puis *Transport et entreposage*.

Les statistiques préliminaires pour les 56 aéroports avec tours de contrôle et les aéroports dotés de stations d'information de vol de NAV CANADA sont aussi disponibles pour juillet.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2715.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Kathie Davidson au (613) 951-0141; télécopieur: (613) 951-0010; *aviationstatistics@statcan.ca*), Division des transports. ■

Stocks de viandes froides et congelées

Août 2004

Au premier jour ouvrable d'août, il y avait 70 676 tonnes métriques de viande rouge froide et congelée dans les entrepôts frigorifiques, en baisse de 3 % comparativement aux 72 762 tonnes en juillet et en baisse de 28 % par rapport aux 97 574 d'août 2003. Les stocks de viande de volaille congelée au 1er août étaient de 60 280 tonnes métriques, semblable à l'année dernière.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 003-0005 et 003-0041.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3423.

Les données du mois d'août des *Stocks de viandes froides et congelées* (23-009-XIF, gratuit) sont accessibles dans notre site Web. À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Gratuites* puis *Agriculture*.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, composez sans frais le 1 800 465-1991. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Barbara McLaughlin au (902) 893-7251 (*barbara.mclaughlin@statcan.ca*), Division de l'agriculture. ■

Emploi dans le secteur public

Deuxième trimestre de 2004 (données provisoires)

Il est maintenant possible d'obtenir les estimations sur l'emploi et le total des salaires et des traitements dans le secteur public pour le deuxième trimestre. Des révisions ont été apportées aux données du premier trimestre.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 183-0002 à 183-0004.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 1713 et 1728.

Il est également possible de consulter en ligne des tableaux de données sur l'emploi dans le secteur public dans le module *Le Canada en statistiques* de notre site Web.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Kim Balson au (613) 951-4855 (*Kim.Balson@statcan.ca*), Division des institutions publiques. ■

Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline

Mai 2004

Les données sur les arrivages nets par pipeline de pétrole brut et d'équivalents, gaz de pétrole liquéfié et de produits pétroliers raffinés, exportations de pétrole brut par pipeline et les livraisons de pétrole brut par pipeline aux raffineries canadiennes sont maintenant disponibles pour mai 2004.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 133-0001 à 133-0005.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2148 et 2191.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (energ@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

NOUVEAUX PRODUITS

Stocks de viandes froides et congelées, août 2004
Numéro au catalogue : 23-009-XIF
(gratuit).

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs,
juillet 2004, vol. 3, n° 7
Numéro au catalogue : 51F0001PIF
(gratuit).

Déplacement domicile-travail, rapport technique
du recensement de 2001 (produits de référence :
recensement de 2001), Recensement de 2001
Numéro au catalogue : 92-390-XIF
(gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette et -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.


Au Canada et aux États-Unis, composez le :	1 800 267-6677
Pour les autres pays, composez le :	1 613 951-7277
Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le :	1 877 287-4369
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le :	1 800 700-1033

Pour commander par la poste, écrivez à : Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF (Anglais) 11-010-150-03004013



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 6 août 1997
Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué un voyage moyen de déplacement au travail sans les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice des offres d'emploi, mai 1997 10
- Emplois sur les marchés à court terme 10
- Aides en termes positifs, septembre terminant le 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 12

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.